

ЗАПИСНИК
4/2008. СЕДНИЦЕ СКУПШТИНЕ
САМОУПРАВЕ СРБА У МАЂАРСКОЈ
Деска, 30. мај 2008.

Место: Градоначелнички уред у Десци (Polgármesteri Hivatal Deszk, 6772 Deszk, Tempfli tér 8.)

Датум: 30. мај 2008.

Дневни ред: према позивници (прилог)

Присутни: 14 од 25 чланова

Председавајући: Љубомир Алексов, председник ССМ

Записник водио: Борис Бекић, секретар ССМ

Љубомир Алексов: Отвара седницу у 15.15 и поздравља све присутне. Констатује да има кворума (тренутно је присутно 13 особа).

Предлаже да записник на овој седници води Борис Бекић.

Одлука бр.37/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.) Присутни су једногласно усвојили да записник седнице води секретар ССМ Борис Бекић. Резултат гласања: 13 је гласало за, уздржани 0, против 0.

Одлука бр.38/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.) Присутни су једногласно усвојили да овериоци записника буду Ката Радован и Јованка Ластих. Резултат гласања: 13 је гласало за, уздржани 0, против 0.

Председник ССМ напомиње да је предложени дневни ред приложен уз позивницу, пита да ли неко има примедба у вези тога.

Одлука бр.39/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни су једногласно усвојили (резултат гласања: 13 је гласало за, уздржани 0, против 0) следећи дневни ред:

1. Завршни биланс ССМ за 2007. годину
2. Усвајање буџета ССМ за 2008. годину
3. Допуна чланова одбора
4. Разно.

(15.20 стигао Милан Рус → присутно 14 чланова скупштине ССМ)

Љубомир Алексов: У вези тачке «разно» имамо две молбе, једна је из Помаза, а друга у вези «Баната».

О првој и другој тачки дневног реда је заседао председништво у понедељак, а одбор за финансије и контролу у уторак када је била присутна и Габи Рекаши. На жалост, наша књиговођа није била у могућности да данас дође у Деску. Посебне допуне уз материјал који је благовремено послат немам, предао бих реч, има ли питања и примедба. Пера Богдан је на тој седници још вршио дужност председника одбора, јер му је отказни рок 60 дана. (јер у нашем правилнику стоји да ако број чланова одбора спадне на два, мора да стоји отказни рок од 60 дана).

Пера Богдан: Одбор је одрадио свој посао, Игор је водио седницу, а одбор је заузео став да се предложи скупштини да прихвати биланс за прошлу годину (2007.). Било је само пар примедби. За девет особа које подижу надокнаду трошкова, није у реду да поред тога подижу и путне трошкове. То је дупло финансирање и да ли то тако може да

се спроведе у књигама, да ли је то законито. Моје лично мишљење је да оних 30.000. форинта не би ни требало да преузму.

Мобилни телефони, речено је да ћемо за јунску седницу добити неки правилник о правима за коришћење мобилних телефона. Ипак, цифре трошкова нису тако велике као у 2006. години.

Финансирање Центра – да ли су то проточне паре. Из тих пара неке своте нису прослеђене, као што се види у извештају. Ако су то наменске паре, оне треба да се предају Центру, а он да реши како ће те паре да потроши. Треба да пазимо на форме.

Књиговођа је одговорила на сва наша питања. Једногласно смо прихватили биланс самоуправе за 2007. годину, исто тако и Центра, можда је то требало да буде само једно гласање јер је заједно сумирано 90 и неколико милиона форинта.

Замерка коју чита – мишљење је на мађарском (због Габике).

Под тачком разно је говорено о финансирању Светосавског бала, коштао је 4 милиона форинта, приход од улазница је био 1,1 милиона форинта. О овоме треба још размислити, да се ефикасније одради овај пројекат.

Српски календар – велика је разлика између трошкова и прихода. Појавила се идеја да ако је приход толико мали (око 400.000.-), да се календар дели бесплатно.

Код већих исплата да буде нека контрола – контрапотпис (два потписника) председника. То би била и заштита за потписника.

Љубомир Алексов: Комисија је одрадила свој посао, ми нисмо радили противзаконито. То су казали и аудитори. У њиховом извештају постоји једна примедба: књижење, како да се узме вредност за нашу некретнину. Постоји вредност по књигама и тржишна вредност. У мањинским самоуправама је пракса да се то води по вредности по књигама. Једна тржишна процена би нас коштала око 200.000.- форинта, то нема смисла, јер су Нађмезе и Фалк Микса такве некретнине које немају тржишну вредност јер су неутуђива имовина земаљске самоуправе. Осим тога, све друго је по њиховом мишљењу у реду.

Друго, да ли кроз ССМ паре само протичу за Центар: НЕ. Имамо права да одлучујемо, а оно што се односи на 2,7 милиона форинта – на конкурс за обнову Нађмезе 49. је земаљска самоуправа добила паре. Нема смисла да шетамо паре, а оне су и тако потрошене на рачун некретнине, односно Центра. Ово је била инвестиција на страном објекту, а ништа није било нелегално.

Када буде актуелно, разговараћемо о другим пројектима: календару, Светосавској прослави. Тражићемо мишљење одбора и свих скупштинара.

Биланс за 2007. годину, видели сте да има 6 милиона форинти што је остатак за ову годину, значи уштедели смо, промишљено смо газдовали у 2007. години.

Одлука бр.40/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни су једногласно усвојили биланс и завршни обрачун за 2007. годину. Резултат гласања: 14 је гласало за, уздржани 0, против 0)

Љубомир Алексов: Друга тачка дневног реда је усвајање буџета за 2008. годину. Материјал смо поново послали, јер је првобитно послат негде у фебруару, па је за сваки случај електронском поштом послано свим скупштинарима. Сада би предао реч Пери Богдану.

Пера Богдан: Примедбе. Одлука да председник по потреби сам одлучује до 500.000.- форинта је прошла у Ковину 6:6:3. Да то можда поново ставимо на гласање.

Регионални подцентри. Сентандрејски подцентар мора да се покрене (Калаз, Помаз Чобанац, Сентандреја и Гед), да се обезбеди канцеларија, одржавање канцеларије укључити у буџет. Као што то може Баја. Опрема канцеларије, финансирање трошкова,

... Има идеја, још се не зна како да се то спроведе, али нека оквирна сума треба да се укључи у буџет.

Јованка Ластих: Реч је о две ствари. Лимит суме о којој одлучује председник је беспотребан, ограничава оперативност. Знамо и за случај са нашим новинама, када је требало брзо реаговати јер им нису стигла финансијска средства од фондације. Али, ако би се решило питање контрапотписника, мислим да би тиме било решено и ово питање. Сентандреја, прво наћи системско решење пре поделе пара. Регионални центри, да ли су потребни, да ли толико, ако не, у каквом облику. Ако идемо тим путем, и Батања може да каже да се нека некретнина купи, опреми и исфинансира. Исто тако и Ловра, па би већина пара отишла на функционисање, а не на програме. Истим аршином треба мерити за све, а не гледати колико Срба где живи. Предлажем да на некој од наредних скупштина као оснивач решимо како замишљамо функционисање Центра. Поново би желела да нагласим да је финансирање Бајског регионалног центра било по неком «наследству», договор између Милоша Апиша и тадашњег председника Мањинског уреда Антала Хајзера, да се финансирање Баје врши преко нашег Центра. Било би добро да што више пара иде на пројекте, а не на одржавање и функционисање.

Милица Павлов: Оно што је Баја добила, посебна средства за обнову објекта, а и Печуј, то су биле наменске паре из интервенционог фонда који више не постоји. Да је тај фонд остао, да се наставио још четири године, и сви други центри би могли да добију по један пут или 5 или 10 милиона. На жалост, сада тога више нема.

Вративши се на одржавање већ постојећих просторија, Баја је већ претходно, ван земаљске самоуправе, не знам од када, Милош Апић је способен човек, обезбедио средства за обнову цркве и оне врећене некретнине поред цркве. Он је покренуо тај поступак. Када се појавила земаљска самоуправа са формирањем Центра са подцентрима у провинцији, било нам је речено да се под тај «кров» узме и Баја. Тада је Апић заиста имао договорени годишњи буџет. Да све није ишло преко земаљске самоуправе, вероватно би Баја од негде добијала та средства.

Слажем се да и у северном региону (изнад Будимпеште) постоји једна канцеларија, али смо сваке године ишли редом по регионима. Купљена је некретнина у Будимпешти (Нађмезе 49.), чињеница је да је то сконцентрисало паре за Будимпешту, али то је била таква прилика коју нисмо смели да пропустимо. Да то нисмо урадили, наша заједница никада више не би имала прилику да то уради у Будимпешти. Јасно је да је свакоме тешко док није стигао на ред, али у томе ћемо се сигурно начелно сложити и подржати на некој од јесењих седница. Ако твоју идеју одложимо за јесен, не значи да желимо да је елиминишемо.

Љубомир Алексов: Контрапотписним ми лично не смета, значи та делимо неку одговорност. То је тако и код месних самоуправа, уз начелника датог места, бележник или шеф економата обавезно потписују. То је стручна одговорност.

Обратимо пажњу да самоуправа не изгуби своју функционалност, превелика бирократизација није добра. По закону смо дужни да одржимо само четири скупштинске седнице годишње. Помало се бавимо више са самим собом, него са суштинским стварима. За септембар смо планирали наменску седницу на тему школства, где смо од тога? Тренутно одржавамо четврту седницу, о буџету! Постајемо мало сувишни да се бавимо сами са својом организацијом.

Прихватимо да је шеф канцеларије контрапотписник.

Финансирање подцентра – свакако је прихватљива молба Срба северно од Будимпеште, али нисам сигуран да су подцентри потребни, али скупштина би требала већ да се изрази да ли жели подцентре или не. У Центру остаје онда директор и секретар, а људи раде у подцентрима, имамо више запослених па носимо програме по

потреби. Што се тиче подршке Сентандрејцима, у протеклом периоду смо имали низ манифестација где смо им дали подршку. Пера Богдан у свом излагању није изнео конкретне цифре за Сентандрејску канцеларију, а ни ми нисмо спремни за одлуку о неким конкретним средствима, па данас о томе не можемо да гласамо. Мишљење можемо дати. Да не стварамо нову Бају, сутра ће се рећи зашто Сентандреја а не неки други подцентар. Да задужимо комисију да направи конкретан предлог, јер смо се на седници у Ковину договорили да се Баја до 30. јуна ове године финансира, па ће се видети како даље. Докле нас обавезују старе ствари. Ако постоји канцеларија у Сентандреји, треба и у Батањи, итд. Али у једној календарској години се не може све.

Јованка Ластих: Прихвата Љубомиров предлог, сада не можемо да доносимо одлуке у вези подцентра. Сваки центар би имао своју канцеларију, своју опрему, и то су тек трошкови функционисања, па израчунајте колико је то пара и где су остали програми. На једној од следећих седница би те ствари требали да одлучимо.

Пера Богдан: Значи да је у Мањинском уреду остао тај фонд, и остали би дошли на ред. Нисам изнео захтев да нам се додели 500.000.-форинта, него да се у Центру направи «резерва» за нпр. почетак рада Сентандрејског подцентра. Месечно одржавање (режијски трошкови) би били око 50-60.000.- форинта. Да се направи подела програма.

Јованка Ластих: Постоји Пештанска жупанијска самоуправа, може се и њима обратити.

Пенка Весих: Да не правимо сами себи трошкове. Свака локална самоуправа има своју канцеларију, ту не треба ништа откупљивати (нпр. у Калазу у бившој школи). Програми су јако важни, и у Помазу, и у Калазу и у Сентандреји. Али на програме треба и да долазимо. У Будимпешти је било организовано вече српске сатире, Центар је направио квалитетан и јако добар програм, а нико из насеља северно од Будимпеште није дошао. Шта нам вреде канцеларије подцентра, ако не долазимо на своје програме и немамо публику!

Пера Богдан: Постоје записници од прошлих седница, буџет није прихваћен, изнео сам да се радио СРБ у овој форми не финансира. Речено ми је да су добијене наменске паре из матице које се на то и троше. Ако је то тако, створило се два и по милиона форинта резерве у буџету, јер то стоји као буџетска ставка. Предлажем да тај износ чини један део за фонд који сам предложио (резерва).

Љубомир Алексов: Не би расправљао да ли нам је потребан или не радио СРБ, радио Ритам или неки други, ствар није толико једноставна. Река сам да се финансира из матице, али када се буџет правио, ми смо ту чињеницу знали и то је тако и планирано. Средства из матице су већ планирана као приход и као расход у буџету. Зато ту нема плус два и по милиона. Али у буџету постоји друга цифра од шест и по милиона форинта која је тамо наменски, није подељена, и у Ковину смо рекли да је то зато када будемо говорили о програмима и како даље у Центру, то ће се расподелити. Ако се буџет прихвати, треба видети шта су приоритети за ову годину и да скупштина одобри расподелу тих пара. Ако постоји конкретан предлог од Сентандреје, и то питање би се могло решити.

Одлука бр.41/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни нису усвојили да се председнику ССМ ограничи сума од 500.000.- форинта за регруписање унутар буџетских пара. Резултат гласања: 2 је гласало за, уздржани 1, против 11.

Одлука бр.42/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни су једногласно усвојили да се средства која су тренутно у буџету Култ. и док. центра (6,5 милиона) након конкретних предлога расподеле. Резултат гласања: 14 је гласало за, уздржани 0, против 0)

Одлука бр.43/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни су усвојили планирани буџет за 2008. годину. Резултат гласања: 13 је гласало за, уздржани 1, против 0.

Љубомир Алексов: Трећа тачка дневног реда: допуна одбора.

Било је три опције за Одбор за културу ССМ:

- да допустимо одбор са 4 нова члана и изаберемо председника
- да читав одбор да оставку и све поново изаберемо
- да ни не буде одбора

Сада нећемо расправљати и опцијама, него допунити одбор са 4 члана и изабрати новог председника. Од раније смо имали предлоге за чланове Одбора за културу ССМ: Иван Јакшић, Коста Вуковић, Лазар Пајтић и Миленко Радић који су претходно а и сада прихватили кандидатуру, а Тибор Ембер и Пера Ластих су се одрекли кандидатуре. Да ли скупштина има још неки предлог.

Треба изабрати и председника одбора, а предлог је да то буде Кристифор Брцан.

Кристифор Брцан: Прихвата кандидатуру, али сматра да није имало смисла како је то раније функционисало и нада се да ће сада бити друкчије.

Јованка Ластих: Предлаже Милана Степанова (који је потврдио да жели да се кандидује).

Гласање ће бити тајно.

Одлука бр.44/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни су усвојили да комисија за пребројавање гласова буде: Душан Туцаков, Милица Павлов, Милан Ђурић, а председник комисије је Милица Павлов. Резултат гласања: 14 је гласало за, уздржани 0, против 0.

Пера Богдан: За председника предлаже још и Душана Вуковића, који је такође прихватио кандидатуру, а скупштинари су то и прихватили.

Спремање гласачких листића – Одбор за културу ССМ, чланови и председник.

Љубомир Алексов: За то време да се расправља о Контролно-финансијском одбору ССМ. Председник је дао оставку. Дошло се до закључка да одбор има 5 чланова, боље него 3 члана што је доста узак круг. Постојећи чланови су Милица Павлов и Игор Рус. Одбор треба да буде оперативан и активно да учествује у доношењу одлука које су финансијског карактера.

Одлука бр.45/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни су усвојили да се Контролно-финансијски одбор ССМ састоји од пет чланова, уместо досадашња три. Резултат гласања: 14 је гласало за, уздржани 0, против 0.

Јованка Ластих: За члана одбора и председника предлаже Веру Пејић Сутор, и Тибора Ембера за члана (предложени су прихватили кандидатуру).

Љубомир Алексов: На основу свога разговора са Пером Богданом, са обзиром да се одбор и његов делокруг проширује, Пера Богдан је изјавио да је вољан да и даље ради у том одбору, па је и он на листи кандидата за чланове одбора.

Спремање гласачких листића – Контролно-финансијски одбор ССМ, чланови и председник.

Љубомир Алексов: Још под тачком разно, има више ствари. Прва молба је у вези поклоничког путовања (Српска самоуправа и Српска црквена општина у Калазу, Помазу, Сентандреји) по манастирима Србије и Грчке, у периоду од 8. до 17. августа. Недостаје им још 400.000.- форинта, а мој предлог је да им помогнемо са 100.000.- форинта.

Одлука бр.46/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни су једногласно усвојили да се за поклоничко путовање Помазлија, Сентандрејаца и Калазлија додели 100.000.- форинта. Резултат гласања: 14 је гласало за, уздржани 0, против 0.

Због конкурса морамо ову одлуку поновити (folytatni a felújítást):

Одлука бр.47/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни су једногласно усвојили да се потврди већ раније донешена одлука о реновирању просторија у улици Нађмезе бр.49, односно да се радови наставе. Резултат гласања: 14 је гласало за, уздржани 0, против 0.

Шеф канцеларије је 17. фебруара ступила на радно место, а 17. априла је дала оставку. Морамо поново да распишемо конкурс за ово радно место.

Одлука бр.48/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни су једногласно усвојили да се поново, под истим условима што пре распише конкурс за шефа канцеларије ССМ (јер нас на то закон обавезује). Резултат гласања: 14 је гласало за, уздржани 0, против 0.

КУД Банат прославља 60 година постојања. Припремили смо им симболичан поклон, али затражили су од нас и материјалну помоћ.

Одлука бр.49/2008.Скупштине ССМ (30.05.2008.)

Присутни су усвојили да свако друштво које прослави 60. рођендан добије од земаљске самоуправе и у новчаном погледу, а да то овога пута буде 500.000.- форинта. Резултат гласања: 12 је гласало за, уздржани 2, против 0.

Председник ССМ чита писмо Пера Ластиха који је због других обавеза био спречен да данас дође на седницу.

Председник комисије за пребројавање гласова објављује резултате тајног гласања.

Контролно-финансијски одбор ССМ:

13 важећих листова, 1 празан

-Вера Пејић Сутор постала члан – 13 гласова

-Тибор Ембер постао члан – 13 гласова

-Пера Богдан није постао члан одбора – 8 гласова
председник: 13 важећих листова, 1 неважећи
-Вера Пејић Сутор председник КФ одбора ССМ – 13 гласова

Одбор за културу ССМ:

13 важећих листова, 1 неважећи

-Иван Јакшић – 12 гласова
-Коста Вуковић – 4 гласа
-о. Лазар Пајтић – 10 гласова
-Миленко Радић – 4 гласа
-Милан Степанов – 12 гласова
председник: 14 важећих листова
-Кристифор Брцан – 12 гласова
-Душан Вуковић – 2 гласа

(У 17.05 отишли Милан Рус, Тибор Ембер, Пенка Весић → остало 11 чланова)

Љубомир Алексов: Код Одбора за културу ССМ немамо ни председника ни нове чланове, а КФ одбор смо донекле решили.

Више немамо ни кворума, а ближи се и време вечери, па би закључио седницу и захвалио се свима присутнима што су дошли и учествовали у раду. Пре него што се развијемо Кристифор Брцан жели да нам се обрати.

Кристифор Брцан: Захваљује се на поклону ССМ и срдечно позива свакога на сутрашњу прославу. Најављује сутрашњи програм, направљен је документарни филм који ће бити приказан током прославе, а касније ће бити бал. Жели пуно успеха и другим српским КУД-овима у Мађарској, јер фолклор најјаче држи нашу заједницу.

Мирослав Роцков: Најављује и манифестације у Батањи, 13. септембар (субота), а 21. септембра је слава.

Љубомир Алексов одговара на питање скупштинара да се пештанска црквена општина редовно обрачунала са парама које смо им доделили за Ћурђевдан. Још једном захваљује свим члановима на сарадњи и затвара седницу у 17.20 часова.

Будимпешта, 30.мај 2008.

Љубомир Алексов
председник ССМ

Ката Радовин
оверилац записника

п е ч а т

Јованка Ластих
оверилац записника

НАПОМЕНА

Део записника су такође: листа присутних, обрачун ССМ за 2007. годину, Извештај спољне књиговодствене контроле о раду ССМ за 2007. годину.